[FR]

Notice d’Entretien et de Maintenance du Béton (Pour les Surfaces avec Finition Peinte)

Votre produit en béton est conçu avec des matériaux naturels, tels que la poudre de pierre de granit, le ciment Portland, un filet en nylon et de l’eau. Comme tout matériau naturel, tel que le bois ou la pierre, le béton est une matière poreuse. Votre produit a été traité avec une finition peinte spéciale, offrant une protection durable et une surface brillante.

Afin de préserver la beauté et la durabilité de votre surface en béton avec finition peinte, veuillez suivre les instructions suivantes.

Entretien Régulier

- Nettoyez régulièrement la surface pour maintenir son apparence et éviter l'accumulation de saleté ou de débris.
- Évitez les méthodes de nettoyage abrasives pour protéger l’intégrité de la finition peinte.

Comment Nettoyer Votre Produit Brillant

- **Évitez l'utilisation de serviettes en papier ou de mouchoirs en papier** : Ces matériaux risquent de rayer la surface brillante. Utilisez uniquement un chiffon en microfibre pour nettoyer. La microfibre attire et élimine les huiles et la poussière sans les étaler.
- **Pour la saleté tenace ou les accumulations difficiles** :
  - Vaporisez une petite quantité d’eau fraîche sur le chiffon en microfibre (et non directement sur la surface).
  - Essuyez délicatement la zone pour enlever la saleté sans abîmer la surface.
- **Manipulez la poussière avec précaution** :
  - Si vous remarquez des particules de sable ou de petits grains sur la surface ou le chiffon, arrêtez immédiatement le nettoyage.
  - Utilisez un souffleur d’air pour éliminer toute poussière ou particule avant de reprendre le nettoyage. Cela évitera de rayer ou d’endommager la finition peinte.

Prévention des Taches et Dommages à la Surface

- Essuyez rapidement tout liquide renversé, en particulier les huiles, substances acides ou liquides, pour éviter d'endommager la finition.
- Ne placez pas ou ne faites pas glisser d'objets tranchants ou rugueux sur la surface pour éviter les rayures.
- Évitez le contact prolongé avec des objets pouvant contenir de l'humidité ou des huiles, car ils peuvent finir par pénétrer la surface peinte avec le temps.

Recommandations

- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'acétone, de l'alcool dénaturé, de la javel, de l'ammoniaque ou d'autres produits chimiques agressifs, car ils peuvent endommager la finition peinte.
- Évitez les nettoyants naturels à base de citrus ou d'autres acides, qui pourraient être trop corrosifs pour la surface.
- Ne placez pas de casseroles, plats ou verres extrêmement chauds directement sur la surface, car cela peut provoquer des marques ou des décolorations.
- Utilisez toujours des sets de table, dessous de verre et patins en feutre sous les objets en contact prolongé avec la surface.

Pour l'Usage Extérieur

- Protégez la surface avec une housse de mobilier adaptée aux conditions climatiques ou rentrez le meuble à l'intérieur en cas de météo sévère ou pendant vos absences prolongées.

- Notez que l'exposition aux UV peut entraîner une légère décoloration ou un changement de teinte au fil du temps, car les rayons UV dégradent progressivement les pigments de peinture. Ce processus est normal et n'affecte pas la durabilité du produit.

En suivant ces recommandations, vous préserverez la beauté et la brillance naturelle de votre produit en béton, tout en le protégeant des aléas du quotidien. Avec le temps, l'usure naturelle enrichira le caractère unique de votre table.

[EN]

Concrete Care & Maintenance (For Painted Top-Coat Surfaces)

Our concrete products are made of natural materials, granite stone powder, Portland cement, nylon net, and water. Much like any natural material such as wood or stone, concrete is a porous material. Your product has been treated with a special painted top-coat sealer designed to protect the surface and provide a durable, glossy finish.

To ensure the lasting beauty of your painted concrete surfaces, we recommend reviewing and practicing the following care and maintenance instructions.

Regular Maintenance

- Clean the surface regularly to maintain its appearance and prevent buildup of dirt or debris.
- Avoid abrasive cleaning methods to protect the integrity of the painted finish.

How to Clean Your Shiny Product

- **Avoid paper towels or facial tissues**: These can scratch the glossy surface. Use only a microfiber cloth for cleaning. Microfiber attracts and removes unwanted oils and dust without spreading them around.
- **For tough dirt or buildup**:
  - Spray a small amount of fresh water onto your microfiber cloth, not directly onto the surface.
  - Gently wipe the area to remove dirt without scratching.
- **Handle dust carefully**:
  - If you notice tiny sand particles or stones on the surface or cloth, stop cleaning immediately.
  - Use a dust blower machine to remove all dust and particles before resuming cleaning. This prevents scratches or damage to the painted surface.

Avoiding Stains and Surface Damage

- Wipe up spills promptly, especially oils, acidic substances, or liquids, to prevent potential damage to the sealer.
- Do not place or drag sharp or coarse objects on the surface to avoid scratches.
- Avoid prolonged contact with items that may contain moisture or oils, as they can penetrate the painted surface over time.

Recommendations

- Avoid cleaning products containing acetone, denatured alcohol, bleach, ammonia, or other harsh chemicals, as they can damage the painted finish.
- Do not use citrus-based natural cleaners or acidic products on the surface.
- Avoid placing extremely hot pans, dishes, or glasses directly on the surface, as the heat can discolor or damage the painted finish.
- Always use placemats, coasters, and felt pads under items in contact with the surface for extended periods.

Outdoor Use

- Protect the surface with weather-appropriate furniture covers or store indoors during harsh weather or extended vacations.
- Note: UV exposure may cause slight fading or color changes over time as the chemical bonds in the paint break down due to radiation. This is a natural process and does not affect the durability of the product.

By following these guidelines, you will preserve the natural beauty and shine of your painted concrete product while protecting it from everyday wear and tear. Over time, natural aging will enhance its unique character.